

極端組織「伊斯蘭國」(ISIS)去年攻佔敘利亞古城巴爾米拉，大肆搶掠及破壞珍貴文物，不少千年古蹟毀於一旦。隨着敘利亞政府軍今年3月重奪巴爾米拉，各界專家趕忙評估古蹟損毀程度，甚至計劃利用3D打印等先進技術「重建」古城，恢復古蹟舊貌。不過，有反對聲音質疑，重建古蹟等同否定過去幾年的血腥歷史，是否值得以此換取一個有形無實的「偽造古蹟」。

■香港文匯報記者  
余家昌、陳國麟

# 3D 還原舊貌重生 VS 正視戰火傷痕 重建古城 掀「偽術」風暴

巴爾米拉位於敘利亞沙漠綠洲，是阿拉伯、印度、中國和羅馬帝國等幾個古代文明的交匯點，被視為多元文化和包容的象徵。ISIS攻佔巴爾米拉以來，大肆摧毀巴爾夏明神廟和貝爾神廟等古蹟，又掠奪古城內的文物販賣圖利。全靠一些有心人冒死從古城內運出文物、繪製受破壞文物的圖樣、製作古蹟模型等，巴爾米拉古城才得以保留復原的一絲希望。

## 重建派：抗「伊斯蘭國」

國際社會積極參與「重建」古城的計劃，「聯合國衛星運作應用計劃」利用衛星影像，監測

ISIS破壞古蹟的過程，「新巴爾米拉」和「巴爾米拉3D模型」等非政府組織更利用圖片，製作3D電腦模型。

由美國哈佛大學、英國牛津大學及迪拜未來博物館合資組建的數碼考古學研究所(IDA)，利用數千張平面照，還原成貝爾神廟入口「勝利拱門」的3D模型。該團隊透過3D打印製造出拱門的複製品，較早前已在倫敦特拉法加廣場展出。IDA認為重建古蹟是反抗ISIS的方法之一，「若ISIS把它們破壞，我們就要重建。」支持重建的敘利亞古蹟專員阿卜杜勒卡里姆亦認為，古城會重新站起來。

## 反對派憂趕工「迪士尼化」

反對重建的聲音則指出，重建古蹟無異於否定歷史，包括那些在古蹟內被斬首、被綁在神殿柱子上「連人帶柱」炸毀的遇害者，還有因為拒絕供出文物保管地點、慘遭ISIS斬首殺害的敘利亞考古權威阿薩德的淒慘故事。

《衛報》評論也認為，修復工作流於人工化，只會蓋過古城風貌，反而保存古城現狀，讓後世正視及尊重歷史傷痕，才是對待巴爾米拉的最好方法。評論指出，當敘利亞局勢變得穩定後，遊客湧至巴爾米拉，相信想看的「絕不會是人工打造、美輪美奐的古蹟」，而是遭到ISIS破壞後的頹垣敗瓦，因此最佳處理方法應是保存現狀，讓經歷戰火洗禮的文物古蹟呈現最真實一面。

希臘-羅馬文化遺產專家薩特-福里亞認為，敘政府急於重建，可能捨棄傳統石材，改以現代建築物料重建巴爾米拉，坦言「不想在巴爾米拉見到『迪士尼樂園』」。

## 敘續內戰 人道救援更迫切

保護敘利亞古蹟協會的阿里亦指，敘政府急於重建，只會建造出欠缺歷史意義的「古蹟複製品」。也有專家認為，敘利亞內戰仍未完結，與其花費大量人力物力修復古蹟，穩定敘利亞局勢、拯救人道災難更為迫切。



3D打印的「勝利拱門」模型早前在倫敦展出。法新社



貝爾神廟入口「勝利拱門」在戰火蹂躪下面目全非。網上圖片

巴爾米拉不少珍貴文物被「伊斯蘭國」破壞。資料圖片

## 主要修復方法：原料修整

- 整修** 藉移除堆積的雜物，或在不用新物料下，利用原有物料修整遺蹟，讓它回復原貌。這是修復遺蹟的主要方法，可避免遺蹟受更大損傷，最大困難是不可使用新物料
- 重建** 與整修類似，讓遺蹟回復原貌，不同之處是使用新物料修復，但須建基於遺蹟原有材料及正式相關文件，以保留遺蹟的美學及歷史價值。困難是重建者必須熟悉當地及遺蹟的歷史，且須考慮遺蹟狀況，決定如何重建
- 再創造** 根據遺蹟現狀推測出原貌，並據此用新物料修復。這是最不受歡迎的修復方法，因恢復真正原貌的機會較低，且可能需摧毀遺蹟原材料，才能用新材料修復。修復者普遍認為，當其他修復方法不可行時，方會考慮此法
- 重置** 將整個或部分遺蹟移至別處，只有在若不移走便會嚴重損毀甚至被摧毀下，才會使用此法

## 修復標準飄忽

## 國際重建標準不一 各國「自行決定」

古蹟遭戰火摧毀後，重建會否影響其價值，學術界對此一直爭論不休。不過，原來古蹟應否重建，國際間不同組織有不同標準，以致各國政府面對此問題時，會根據其意願，選擇適合自己的標準，決定是否重建。

1964年訂立的《威尼斯憲章》建議，除原物歸位(anastylosis，即將仍存在但支離破碎的組件放回原位)外，所有古蹟都不應重建。到1972年，聯合國教科文組織的《世界遺產公約》則規定，只有在例外情況下，考古遺蹟或歷史建築才可重建，所有聯合國成員國都受約束。

到1999年，古蹟及遺址國際委員會(Icomos)的澳洲代表修改公約，把重建定義為「將一處地方還原到早期的狀態」，並排除加上新元素的修復，建議重建需在因受損或改變、令該處變得完整的情況下才展開。其後補充指「重建整座因軍事衝突或天災而被破壞的建築物，只適用於背後有着與整個社區對身份認同的社會或文化動機」。

### 專家：需符促進旅業等5準則

考古遺蹟保育專家普賴斯便曾撰文指，應否重建古蹟需符合5大準則，分別為國家象徵價值、延續其功用或重用、教育及研究、促進旅遊業及保存遺址。

國家象徵價值方面，該建築需在國家歷史上有着重要角色，日本奈良的平城宮便是其中一個例子，令它先後兩度作出重建。此外，只要重建能令建築保留其原有用途或賦予一個新用途，便可重建。

至於教育及研究，便是重建過程能作為一個有意義的研究過程，甚至為訪客提供一個重要的介紹作用。為促進旅遊業及增加收入，部分政府會選擇致力宣揚國內古蹟，而這亦符合重建的準則。最後一個準則是保存古蹟，只要有證據顯示它經常使用，需在發展壓力下加以保存，便可對此進行重建。



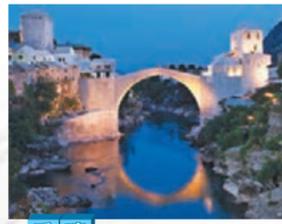
**重建**  
馬里通布圖古墓

落成年份：13世紀  
損毀原因：2012年，與恐怖組織「基地」有聯繫的數個武裝組織，突襲馬里北部通布圖，摧毀14個古墓  
修復年份：2015年7月，古墓經重建後重開，當局共花費約388萬港元



**重建**  
波蘭華沙舊城區

落成年份：13世紀  
損毀原因：1939年9月1日，納粹德軍入侵波蘭，二戰爆發，華沙舊城區遭轟炸嚴重受損。1944年當地爆發多場戰爭，令舊城區變成廢墟  
修復年份：1984年華沙重建舊城區，獲聯合國教科文組織列入世界遺產



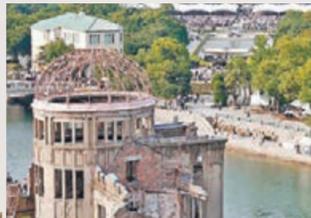
**重建**  
波黑莫斯塔爾老橋

落成年份：1566年  
損毀原因：1993年11月9日波斯尼亞內戰期間，克羅地亞軍隊發炮炸毀  
修復年份：在世界銀行、聯合國教科文組織及克、波等國資助下，2004年7月23日完成重建



**未重建**  
阿富汗巴米揚大佛

落成年份：507年(小佛)及554年(大佛)  
損毀原因：2001年3月，時任塔利班政府認為佛像屬偶像崇拜，下令拆除  
修復年份：雖然一直有聲音要求修復大佛，但聯合國教科文組織堅持保留損毀狀況，多次叫停私人修復行動



**未重建**  
日本廣島原爆遺址圓頂

落成年份：1915年4月  
損毀原因：1945年8月6日，美國於廣島投下原子彈，市內建築物幾乎全遭摧毀，僅餘圓頂  
修復年份：廣島市議會1966年宣佈無限期保存圓頂，其後進行多次保固性修復，至今仍維持被炸後狀況